

SONATE.

Op. 81a

Das Lebewohl.

Adagio.

463
Bei der Abreise S. K. Hoheit
des verehrten Erzherzogs
Rudolph. Wien, am 21. Mai 1809.*

26.

Le - be - wohl

p *espressivo*

cresc.

sf

pp

attacca subito l'Allegro.

ten. *ten.*

f *p* *cresc.* *sf* *sfp*

cresc. *sf* *sfp*

cresc.

f

*) "On the departure of H. M. the revered Archduke Rudolph. Vienna, May 21, 1809." (The French entered Vienna in 1809.) In opposition to Beethoven's specific instructions, the original edition bears a title he complained of several times: "Sonate caractéristique: Les adieux, l'absence, et le retour" (The Farewell, The Absence, The Return—Das Lebewohl, Abwesenheit, Wiedersehen).

1) The fingering in italics and the pedal indications are Beethoven's.

35

40

45

50

espressivo

55

espressivo

60

65

1. 2.

43

70

75

80

85

90

95

100

105

110

115

f

p

cresc.

f

p

semper dim.

pp

cresc.

f

sf

p

ten.

ten.

12

cresc.

1) In the autograph there is a *p* here too, in place of the erased =

Sheet music for piano, 4 staves, 115-145. Includes dynamics, fingerings, and slurs.

1) The slur here follows the autograph and the original edition in its difference from mm 23 & 24

115: *sf*, *sf*, *sf*, *sf*, *sf*, *sf*

120: *sf*, *sf*, *cresc.*, *sf*, *sf*

125: *f*, *sf*, *sf*, *sf*

130: *sf*, *sf*

135: *p*, *p*

140: *sf*, *sf*

145: *espressivo*, *espressivo*

150

155

160

165

170

175

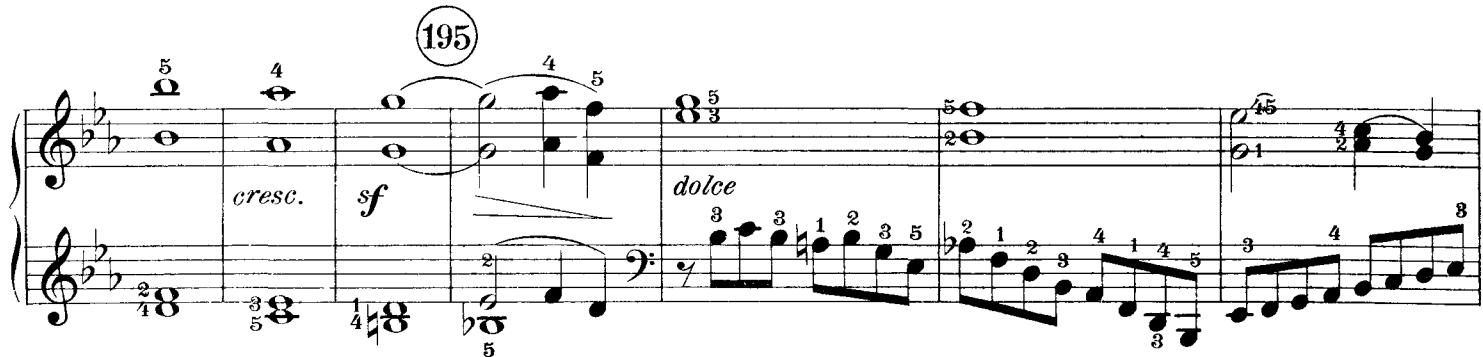
180

1) Here the slur is once more like mm. 23 & 24, again on the basis of the autograph and original edition.

185



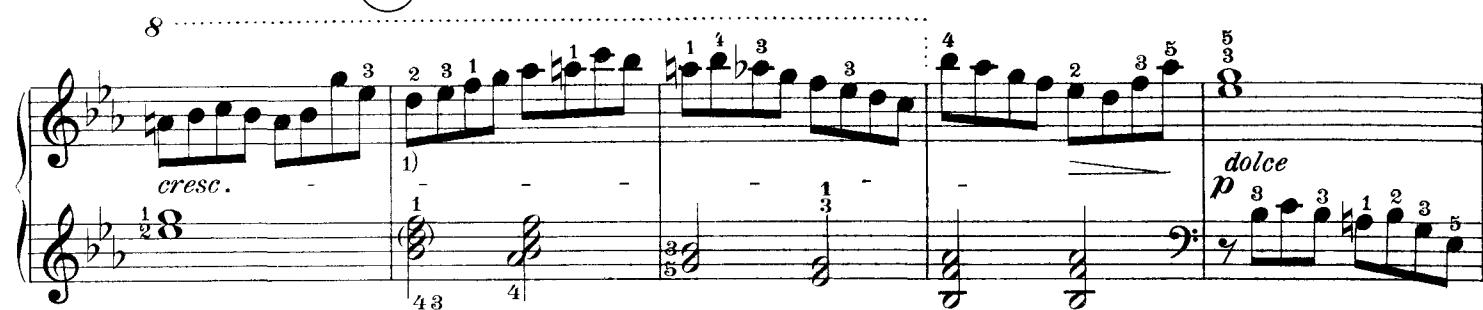
190



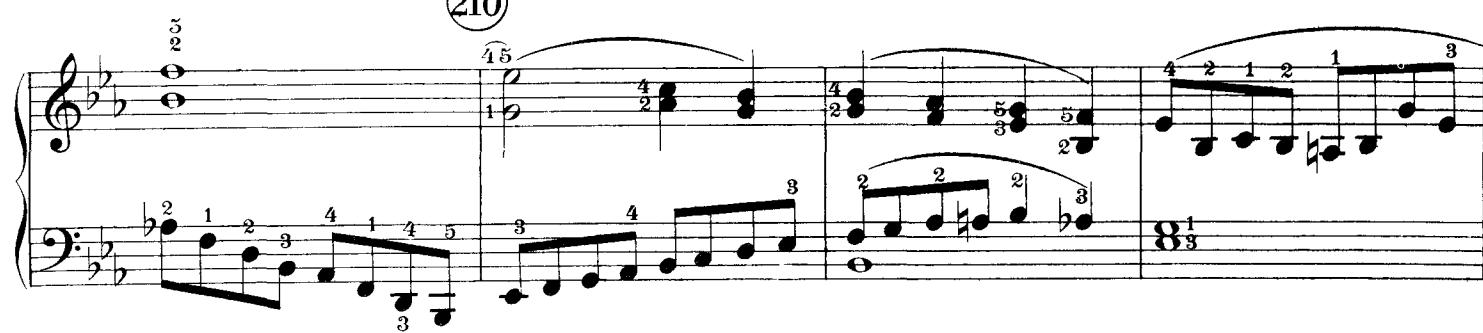
200



205



210



215



1) d^2 in the l. h. chord according to the autograph.

100

220

8

2

1 3 2 1 4 3

2 3 1 1 4 3

1 3 2 1 4 3

1 3 2 1 4 3

1 3 2 1 4 3

1 3 2 1 4 3

1 3 2 1 5 3

1 2 3 2 1 5 4

dim.

Abwesenheit.
Andante espressivo.

In gehender Bewegung, doch mit Ausdruck.

4

5

10

15

20

1) Execute the ornament (*prallender Doppelschlag*) before the second 8th-beat

2) Execute the ornament on the fourth 32nd-beat.

3) Beethoven was obviously thinking of a *prallender Doppelschlag* ornamented in trill-like fashion



5 3 4 2 1 12 3 4 5

25 4 2 12 3 4 5

cresc. dim. p

5 4 3 2 1 2 3 5

4 3 2 1 2 3 4 5

30 4 3 2 1 2 3 4 5

poco ritard. cresc. a tempo cantabile cresc.

3 5 2 4 3 4 5

4 5 3 4 5

3 5 4 5 3 4 5

p 4 5 3 4 5

cresc. 4 5 3 4 5

35 5 4 3 2 1 2 3 4 5

sf 1 2 3 4 5 dim. 2 4 3 4

4 2 1 1 3 5 1 2 1

3 5 4 5 3 4 5

3 4 5 6 8

3 4 5 6 8

40 5 3 2 1 2 3 4 5

pp 3 4 5 6 8

3 4 5 6 8

1 3 2 3 6 8

2 3 4 5 6 8

*

2ed.

*

2ed.

Wiedersehen.

Vivacissimamente.

Im lebhaftesten Zeitmaasse.

Im Januar 1810.

The sheet music consists of six staves of piano music, arranged in two columns of three staves each. The music is in common time, with a key signature of one flat. Fingerings are indicated above the notes, and various performance markings are used throughout, including *f*, *dim.*, *cresc.*, *sf*, and dynamic markings *p* and *f*. Measure numbers 5, 10, 15, 20, and 25 are circled in the right margin. The music is set in a lively, virtuosic style, characteristic of Schubert's piano writing.

The image shows five staves of musical notation for piano, likely from a piece by Liszt. The notation is complex, featuring multiple voices and a variety of musical elements. The staves are arranged vertically, with the top two staves sharing a common treble clef and the bottom three sharing a common bass clef. The music includes dynamic markings such as *sf* (sforzando), *ff* (fortissimo), and *ff* (fortissimo). Fingerings are indicated by numbers above or below the notes. Performance instructions like *ped.* (pedal) and *p* (piano) are also present. The music is divided into measures by vertical bar lines, and measure numbers 30, 35, 40, 45, and 50 are circled in the upper staves. The bottom staves show sustained notes and chords.

(75)



(80)



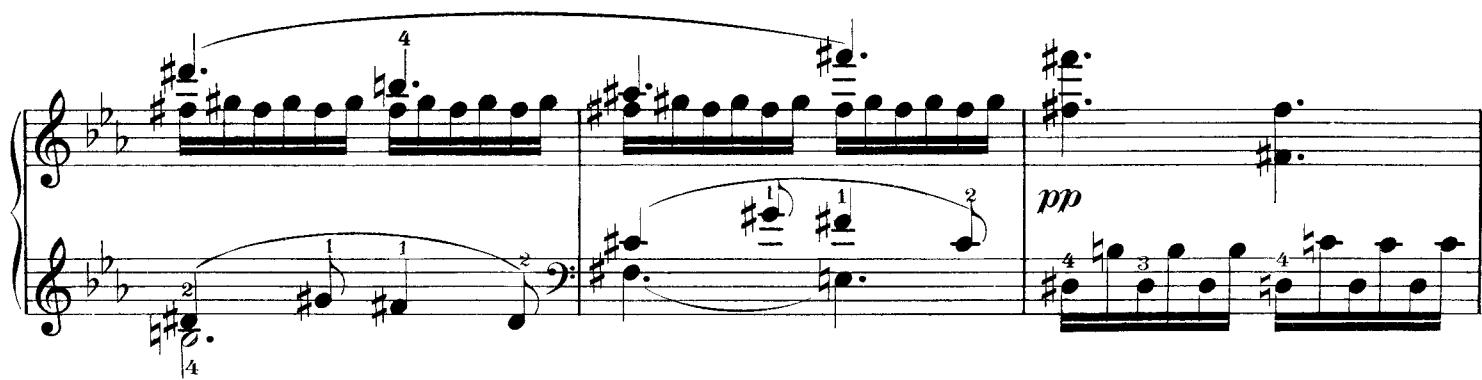
(85)



(90)



(95)



8

120

8

125

8

130

135

140

145

The image shows six staves of piano sheet music. The top two staves are in common time, B-flat major, with a tempo of 4/4. The bottom four staves are in common time, A-flat major, with a tempo of 8/8. Measure 150 starts with a piano dynamic and a treble clef. Measure 155 follows, with a bass clef. Measure 160 begins with a forte dynamic. Measure 165 starts with a crescendo dynamic. Measure numbers 150, 155, 160, and 165 are circled in the right margin. Measure 165 also includes a dynamic marking for the bass line.

170